

St. Therese Catholic Church Parroquia Santa Teresa

1243 Kingston St., Aurora, CO 80010

303-344-0132 Fax: 303-344-0133

Office Hours/Horas de oficina

Monday - Friday/Lunes a Viernes

8:30 am - 12:00 pm

1:00 pm - 4:30 pm

Website: www.sttheresechurch.org

April 3, 2011



Pastor/Párroco

Rev. Bert Chilson—ext. 11

e-mail: fbert@comcast.net

Parochial Vicar/Vicario Parroquial

Youth Ministry/ Ministerio de Jóvenes

Rev. Alvaro Panqueva—ext. 20

e-mail: panqueva2003@hotmail.com

Priest in Residence/ Sacerdote en Residencia

Fr. Tom McCormick

Deacon/Diácono/Pastoral Assistant

Liturgy Coordinator/ RCIA/RICA

Deacon Gerry Martinez— ext. 24

e-mail: deacongerry@sttheresechurch.org

Deacon/Diácono/Ministry of the Sick/Homebound

Deacon Edgar Valle—ext. 21

e-mail: diacono.valle@gmail.com

Office Manager/Administradora

Jackie Gilbert—ext. 19

e-mail: jgilb415@comcast.net

Secretary/Secretaria

Veronica Hernandez—ext. 18

e-mail: verosttherese@hotmail.com

Religious Education/Educación Religiosa & Quinceañeras

Claudia Bettinelli—ext. 23

e-mail: Bettinellc@comcast.net

Maintenance/Mantenimiento

Max Lopez

e-mail: ticomarroquin@hotmail.com

Family Counselor/ Consejera Familiar

Gabriela Jaramillo

SACRAMENTOS

UNCION DE LOS ENFERMOS: Cada 3º Viernes, en la Misa de 7:45 a.m.

BAUTISMO: Primero registrar al niño en la oficina parroquial. Clase pre-bautismal: Sábados (6:00 pm).

Bautizos: 4º domingo del mes (3 pm) y Sábados (10:30 am) excepto el 4º y 5º Sábado

MATRIMONIO: Contactarse a la Oficina parroquial con 8 a 12 meses de anticipación.

St. Therese School

1200 Kenton St., Aurora, Co 80010

(303) 364-7494 Fax 303-364-1340

Principal/Directora: Ms. Laura Dement

Website: www.stthereseschool.com

BINGO at Four-Aces Bingo Hall (Colfax & Laredo)

Sundays, 11:30 a.m.

Turn of The Century, 1921 S. Havana St. (Havana & Jewell)

Mondays, 7:30 p.m.

Mass Schedule/Horario de Misas

Monday - Saturday/Lunes - Sábado, 7:45 am (Eng.)

Thursdays/ Jueves - 6 p.m. (Sp.)

Saturday Anticipated/Sábado de Anticipación

4:30 pm (Eng.)

Sunday/Domingo

8:00 am, 10:00 am (Eng.), 12:00 pm (Bi.)

2:00 pm, 5:30 pm (Español)

Confessions/Confesiones

Saturday/Sábado, 3:00 pm - 4:00 pm

Sunday/Domingo, 1:15 pm - 2:00 pm/ 5:00 pm - 5:20 pm

English/Español

Eucharistic Adoration Chapel Hours

Horario de La Capilla de Adoración

(Located on the North side of the Rectory next to St. Therese School) (Ubicada al lado Norte a un lado de la Rectoría, enseguida de la Escuela Sta. Teresa)

Monday to Friday, 7 am to 8 pm

Saturday, 7 am to 4 pm

SACRAMENTS

ANOIDTING OF THE SICK: Every 3rd Friday at 7:45 a.m. Mass

BAPTISM CLASS: Every 4th Sunday of the month (4:15 p.m.). Come to the Parish Office to register first. Baptisms every 4th Sunday (1 pm)

MARRIAGE: Please contact Parish Office 8-12 months prior to your wedding date.

MASS INTENTIONS
INTENCIONES DE LAS MISAS

Saturday, April 2
4:30 pm †John O'Brien (Marlene Paone)

Sunday, April 3
8:00 am †William Briody (Dan Getz)
10:00 am Wendy Oaks (Gilbert Family)
12:00 pm St. Therese Parishioners
2:00 pm †Maria Manuela Dozal-Silva (Familia Silva)
5:30 pm †Margarito Barron & Micaela Barraza (Elena Barron)

Monday, April 4
7:45 am †John Pakiz (Anna Kendall)

Tuesday, April 5
8:15 am †John McMullen (Linda McMullen)

Wednesday, April 6
7:45 am †Bill Deneff (Staff of Kenton Elementary School)


Thursday, April 7
7:45 am Tina Sexton (Morris)
6:00 pm †Mathew Fayton (Rosita Castillon)

Friday, April 8
7:45 am †Mary Yunker (Dee)

Saturday, April 9
7:45 am †Shane Meis (Anonymous)
4:30 pm †Craig Macko & †Marcel Louchart (Sally)

Sunday, April 10
8:00 am St. Therese Parishioners
10:00 am †Ike Ridenhour (Family)
12:00 pm Fidelia Carlos (Hernandez Family)
2:00 pm †Fidencio Ordaz (Familia Ordaz)
5:30 pm †Julio Antonio Rodriguez (Kenia Rodriguez)

Those who are sick/Por nuestros enfermos:

 Steve Deus, Catherine Gassman, John DeCock, Socorro Amador, Humberto Carrillo, Betty Hudgins, Roberta Wilson, Dan Elliott, Lynette Higgins, Jerry Nick, Arlene Low, Roberta Bendik, Mary Ellen Johnson, Lois Parker, Irene Menchaca, Helen Carleton, Mary Camacho, Rose Mary Ferris, Frank Cammarota, Felix Muldoon, Shirley Karafa, Kim Rivera, George Lee Johnson, Vanessa Martinez, Marta Martinez, Marian Shovlin, Patty Nosewicz, Jessie Martinez, Betty Begay, Joyce Wieser, Graham Breckenridge, Emma Neal, Shelly Altman, Pablo Ramos, Roberto Gonzalez, Jose Martinez

Those who have died/Por nuestros difuntos: William (Bill) Small, Marge Rose (former housekeeper for priests)

LENTEN DAY OF RECOLLECTION in the church with special guest, **Fr. Angel Perez Lopez**, via satellite from Rome. On **April 9, 2011** Father Angel will present in English from 8:30-11:30 a.m. on **Paschal Mystery**. There will be a break for lunch from 11:30-12:45 p.m. to eat and share with our Spanish speaking brothers & sisters. He will then present the workshop in Spanish from 12:45 to 3:15 p.m.



REFLEXIÓN DE DIA DE CUARESMA en la Iglesia con un invitado especial, **Padre Angel Pérez López**, via satellite desde Roma. El **9 de Abril del 2011** el P. Angel presentara en Español de 12:45 p.m. a 3:15 p.m. sobre el **Misterio Pascual**. Habra un almuerzo antes de la platica de 11:30 a.m a 12:45 p.m. para compartir con nuestros hermanaos y hermanas que hablan Inglés.

WEEKLY SCHEDULE
PROGRAMA SEMANAL

Sun., 3 **Stewardship Of Vocations**
Youth Group Food Sale
Religious Education Classes, 10 a.m., School
Confessions 1:15 p.m.-2 p.m. & 5 p.m. -5:30 p.m.

Mon., 4 Prayer Group, 7 p.m., Church

Tues., 5 Youth Group, 7 p.m. Hall & School
Blue Army Prayer Group, 1 p.m., Church
Live Stations of Cross Prac., 7 p.m., Parking Lot
Matrimony Classes, 7 p.m., School

Wed., 6 Live Stations of Cross Prac., 7 p.m., Parking Lot
Fundamentos de Vida Cristiana, 7 p.m., Hall
Sp. Choir Practice, 7 p.m., Church

Thurs., 7 Bible Study, 5:30 p.m., Hall
Religious Education Classes, 6:30 p.m., School
RICA Classes, 7 p.m., Hall
Sp. Choir Practice, 7 p.m., Church
Live Stations of Cross Prac., 7 p.m., Parking Lot

Fri., 8 Rel. Ed. Class, 5 p.m., Hall
Station of the Cross, 2:15 p.m. & 7 p.m., Church
Youth Adults Group, 7 p.m., Hall
Sp. Choir Prac., 7 p.m., Church

Sat., 9 Lenten Day of Recollection, 8:30-3:15 p.m., Church
Confessions, 3:00 - 4:00 p.m., Church

Sun., 10 Religious Education Classes, 10 a.m., School
Tamale Sale, after 8 & 10 am Masses
Confessions 1:15 p.m.-2 p.m. & 5 p.m. -5:20 p.m.

PENANCE SERVICES

Our Lady of Loreto	Thurs., April 7	7:00 p.m.
St. Michael the Archangel	Sat., April 9	10:00 a.m.
Our Lady of the Plains	Fri., April 8	5:30 p.m.

(Dinner & Reconciliation)

FUNDRAISER TO SUPPORT THE CHURCH IN THE HOLY LAND

Enjoy great Mexican food and support the Catholic Church in the Holy Land, both at the same time. How? 20% of all sales on Sunday, April 10, at all Ajuua Mexican Restaurants will be donated to the Catholic Church in the Middle East. Ajuua restaurants are located at 14150 E. Iliff Avenue (I-225 and Iliff), 6020 S. Gun Club Road, (west of E-470 at Smokey Hill), and 4490 Peoria Street. No reservations needed. Join the fun, enjoy the great food, and help build up the Church in the Holy Land all at the same time. Who could ask for a better Lenten practice?

Dance! CATHOLIC SINGLES DANCE



Time to come celebrate with the North Metro Catholic Singles Group "10th" Year Anniversary of our Singles Group on Saturday, April 30th from 7:00 p.m. to 11:00 p.m. at Immaculate Heart of Mary Catholic Church, Parish Center, 11385 Grant Drive, Northglenn. Admission \$15 per person, Ages 40+. For more information you may contact Mary Jo at 303-457-8289 or Kathy at 303-371-7923 or kaf3236@yahoo.com

ST. THERESE SCHOOL

Attention: Parents and Friends of grade school children! The students of grades Pre-K through 8th and the staff at Saint Therese Catholic grade school invite you to take a tour of our school. Call 303-364-7494 to see the classrooms where we learn and pray and play. Saint Therese School was built by committed parishioners more than 50 years ago to help pass on the Catholic faith and a solid education. We are proud to continue to honor this tradition today— it's the gift of a lifetime. Enrollment is now open to new students. Please come and join us!


ESCUELA STA. TERESA

Atención: Padres de Familia y Amistades con niños de escuela primaria! **Los estudiantes de grados Pre-Kinder al 8º grado y el personal del La Escuela Católica de Santa Teresa los invitan a que venga a ver la escuela.** Favor de llamar al 303-364-7494 para hacer cita y ver los salones donde aprendemos y jugamos. La Escuela Santa Teresa fue construida por parroquianos comprometidos hace más de 50 años para ayudar a pasar la fe Católica y una educación sólida. Estamos orgullosos de continuar a honrar esta tradición hoy--es un regalo de toda la vida. Las inscripciones se abren para los nuevos estudiantes para el 2011. Favor de venir a visitarnos!

Nos Acompañará Una Predicadora

El grupo de oración los invita el **lunes, 4 de Abril de 7 a 9 p.m.** en la Iglesia para que nos acompañen para escuchar la palabra de Dios con la predicadora **"Maribel Arriaga"** que trae un mensaje para toda la familia. Que Dios los Bendiga.

RETIRO DE INICIACION PARA JOVENES

Youth Group

 Invitamos a todos los jóvenes de edades entre los 12 hasta los 14 años. El retiro será el **9 y 10 de Abril** nuestro tema será **"Vayan y Den Frutos"**. Se llevara a cabo en el Seminario San Andres. Para más información hoy después de misa estarán registrando y dando más información en el salón parroquial o puede llamar a la oficina parroquial 303-344-0132. Gracias.

LENTEN FISH DINNERS AT THE KNIGHTS OF COLUMBUS

14th & Lansing St., Friday nights from 5:30-7:30 p.m. Baked or Fried Fish, Shrimp Dinner, plus your choice of Baked Potato, Cole Slaw, Chips, side of Macaroni & Cheese. Adults \$7.50, Children under 12 \$4, age 2 and under free.

PACUA JUVENIL/ HOLY WEEK YOUTH ENCOUNTER

Abril/April 17, 21, 22 & 23 at St. Therese Church. Ages 12-17 (Spanish/English); 18 and up (Spanish only) For more information Maria Saldana (7204363797) Email: mariasaldana07@yahoo.com

**STATIONS OF THE CROSS**

Every Friday during Lent the Stations of the Cross at 2:15 p.m. and 7 p.m. (Bilingual).

VIACRUSIS

Cada Viernes durante la Cuaresma a las 2:15 p.m. & 7 p.m. Bilingue. Después del Viacrusis de la 7 p.m. los invitamos a quedarse para unas reflexiones que nos dará el Diácono Edgar Valle.

INTERFAITH GATHERING FOR JUSTICE

In support of in-state tuition for undocumented students! Colorado ASSET (Advancing Students for a Stronger Economy Tomorrow) Please join us on Monday, April 4th, 6:30 to 8:00 pm at Central Presbyterian Church, 1660 Sherman St. Downtown Denver (17th & Sherman). Childcare & translation will be available. For more information, you may call 720-289-6708. Now is the time for people of faith to rise up and speak the prophetic words of God's justice for all people, especially our children and youth!

GRAN ACCIÓN ECUMÉNICA PARA LA JUSTICIA

En apoyo a la colegiatura estatal ¡para los estudiantes indocumentados! Colorado ASSET "Avanzando a los Estudiantes para una Economía Más Fuerte Mañana" Lunes 4 de abril, 6:30-8:00 pm en la La Iglesia de Central Presbyterian 1660 Sherman St. En el Centro de Denver (Ave. 17 y Sherman). Habrá cuidado de niños y interpretación. Para más información, llame al 720-289-6708. Ya es hora que las personas de fe se levanten y hablen las palabras proféticas de la justicia de Dios para todo su pueblo, ¡especialmente nuestros hijos y jóvenes!

**See As God Sees**

In today's Gospel, Jesus recognizes the blind man as one who has been made in God's image and likeness. Jesus demonstrated God's goodness to all by healing the blind man. By giving to Catholic Relief Services' Operation Rice Bowl, we support health programs in Honduras and around the world, which continue the healing work of Jesus and demonstrate God's love for all of our human family.

Ver como Dios Ve

En el Evangelio de hoy, Jesús reconoce al ciego como uno que fue hecho a imagen y semejanza de Dios. Jesús demostró la bondad de Dios para con todos curando al ciego. Al dar para la Operación Plato de Arroz, apoyamos a los programas de salud en Honduras y en todo el mundo que continúan la labor de curación de Jesús y son prueba del amor de Dios por cada uno de los miembros de nuestra familia humana.

Declaración de la Misión de la Parroquia de Sta. Teresa

Nosotros somos una comunidad de la fe Católica Romana cuya misión es promover el crecimiento espiritual, la unidad, y atender a las necesidades de todos a través de la oración, la liturgia, la educación, y el servicio.

St Therese Parish & School – IN YOUR ESTATE PLANNING AND PLANNED GIVING??

My Brothers and Sisters in Christ: This is the third and final part of my follow up series on Catholics and Tithing. A sub-topic I briefly touched on last month at Mass under the theme of Stewardship of Treasure-tithing and financial support of our parish, was their relationship to deaths and funerals. As I said, we've had over 400 funerals and/or death related services just in the 10 years I've been Pastor at St. Therese Parish, over 235 of which I've presided at. These have been incredible moments of walking closely with families in moments of grief and joy. To see the expressions of faith, history, reconciliation and love, forever transforms your being. To be present with multi-generations of a family whose lives have weaved with that of St. Therese Parish and School is beyond words. While the grace and blessing of these very personal moments is by far what's most important, it has been surprising and somewhat saddening to see the lack of recognition of the parish at these times. Other than the traditional stipend given at funerals, St Therese parish has received only a handful of donations from family's estates over my years here. It is quite common for grieving families to give and ask for donations to Hospice, a hospital, cancer research or another charity, but often leave out the church. This is the Parish & School that for years, sometimes generations, has walked hand and hand with your family during the most intimate moments of your lives. Over and over again we have been there to celebrate your Baptisms, 1st Communions, Confirmations, Graduations, Weddings, Funerals and the Lord knows how many hundreds of other weekly Masses and special events. Probably more than any other organization your St. Therese Parish & School may have consistently been the most present and supportive reality to you and your loved ones. Yet we are often overlooked in doing Estate Planned and Planned Giving by our families. We are your spiritual source and guide. We want to continue that God filled legacy for you and other generations of deserving families. Can you imagine the things that we can do (enhanced ministries and services) if we endowed our parish & school with these estate donations?! The Catholic Foundation of the Archdiocese of Denver is working with St. Therese on educating you and initiating this Planned Giving. Please look for regular updates and information in the bulletin. I ask you to please remember your-our church and parochial school in your Last Will and Testament. We Priests, Deacons, and parish staff are most grateful and graced to be able to serve you for the Lord. Thank you for blessing us and our Catholic family in return!

—Fr. Bert

¿ESTA INCLUIDA LA PARROQUIA Y LA ESCUELA DE SANTA TERESA EN SU ULTIMO TESTAMENTO Y EN SU DIEZMO PLANEADO?

Mis hermanos y hermanas en Cristo: esta es la tercera y última parte de mi serie sobre: "**Los Católicos y el Diezmo**". Un sub-tema que toqué el mes pasado en las Misas bajo el tema de la Corresponsabilidad con el Tesoro-Diezmo, fue **el apoyo financiero para con nuestra parroquia** y la relación de muertes y funerales. Como mencioné, ya hemos tenido alrededor de 400 funerales y/o muertes relacionadas en los 10 años que he estado como Párroco en la Parroquia de Santa Teresa, de los cuales yo he presidido más de 235. Estos han sido momentos increíbles para caminar más cerca con las familias en momentos de penas y alegrías. Viendo las expresiones de fe, historia, reconciliación y amor, que siempre transforman tu ser. Estando presente con muchas generaciones de unas familias quienes sus vidas han estado unidas con la Parroquia y la Escuela de Santa Teresa, un signo más allá de las palabras. Mientras la gracia y las bendiciones de estos momentos muy personales, están más allá de lo más importante, ha sido sorprendente y algo triste ver la falta de reconocimiento a la Parroquia todos estos tiempos. Aparte del estipendio tradicional dado en los funerales, la Parroquia de Santa Teresa ha recibido sólo un puñado de donativos de las herencias familiares, en mis años aquí, en medio de esta comunidad. Es muy común en muchas familias dar y pedir donaciones para hospicios, hospitales, para programas de investigación sobre el cáncer u otras organizaciones caritativas, pero no beneficiar a la Iglesia. Esta es la Parroquia y la Escuela que por años, generaciones han caminado de la mano con sus familias durante los momentos más importantes de su vida. Una y muchas veces hemos estado ahí para celebrar sus bautismos, Primeras Comuniones, Confirmaciones, Graduaciones, Bodas, Funerales, y sólo Dios sabe la cantidad de MIsas celebradas en semana y otros tantos eventos. Probablemente, más que cualquier otra organización, tu Parroquia y Escuela de Santa Teresa han estado constantemente para apoyarte a tí y a tus seres amados. Cuando estamos haciendo nuestro último testamento, se nos olvida incluir en este a nuestra Parroquia y Escuela. Hemos sido su guía y recurso espiritual. Queremos continuar ayudando a descubrir la voluntad de Dios para tí y para otras generaciones de familias merecedoras. Puedes imaginar las cosas que podríamos hacer (un aumento de ministerios y servicios) si dotamos a nuestra Parroquia y a nuestra Escuela con estos donativos? La Fundación Católica y la Arquidiócesis de Denver están trabajando en conjunto con la Parroquia de Santa Teresa para formarte sobre esto, e iniciar el programa del Diezmo Planeado. Por favor, esté pendiente de frecuentes actualizaciones e información en el boletín. Te pido, por favor, recordar e incluir a nuestra Parroquia y Escuela en tu Testamento Final. Nosotros, sacerdotes, Diáconos y miembros del equipo parroquial nos sentimos agradecidos y bendecidos por permitirnos servirte en nombre de Nuestro Señor. Gracias por sus bendiciones

—P. Bert